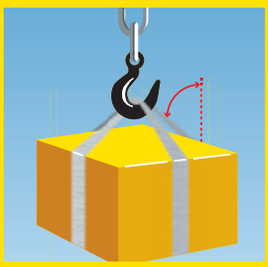
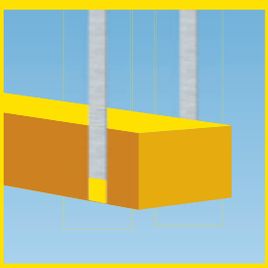
MORGO FOLIETECHNIEK B.V.

MORGO FOLIETECHNIEK

MORGO HIJSBANDEN

	Hijsbanden Instructie	**Hebegurte** Instruktion	**Slings** Instruction	**Élingues** Instruction
	Controleer de last en de hoek waaronder wordt gehesen.	Prüfen Sie das zu hebende Material und den Hebewinkel	Check the type of product to lift and working angle.	Vérier le type de produit à lever et l'angle de travail.
	Controleer het label op maximale capaciteit, de juiste lengte voor de toepassing en de norm NEN-EN 1492-1 / -2.	Prüfen Sie das Eticket bezüglich des maximalen zugelassenen Hebege-wichtes, gemäß Arbeits-po-sition, Länge und der Norm NEN-EN 1492-1 / -2.	Check on the label of the sling the maximum working load depending on working position, length and the norm NEN-EN 1492-1 / -2	Vérier sur l'étiquette de l'élingue la charge maximale d'utilisation, selon position de travail, longueur et la norme NEN-EN 1492-1 / -2
	Beschadigde hijsbanden en rondstroppen mogen niet gebruikt worden.	Jedes Hebegurt, welches an dem Gurt eine Beschä-digung aufweist, sollte un-verzüglich aus dem Verkehr genommen werden.	Any sling with a partial damage must be rejected.	Toute élingue doit être immediatement rejetée si elle a une partie endommagée, si petite que soit-elle.
	Gebruik alleen hijsbanden en rondstroppen met identicatielabel.	Nur richtig identifizierte Hebegurte verwenden.	Use only identied slings.	N'utiliser que des élingues correctement identiées.
	Vermijd contact met scherpe objecten.	Hebegurte, die Produkte mit scharfen Kanten heben sollen, müssen gesondert geschützt werden (PU-Beschichtungen).	Avoid any contact with sharp edges without any protection.	Utiliser des protections en cas de levage de produits avec des arêtes tranchantes.

Hijsbanden en rondstroppen nooit gedraaid of geknoopt gebruiken.

Hebegurte dürfen nicht geknickt noch geknotet werden.

Never fold or knot a sling.

Ne pas plier l'élingue et ne jamais faire de noeuds avec elle

Sleep de hijsband of rondstrop niet over de grond.

Hebegurt nicht über den Boden schleifen.

Never drag a sling on the ground.

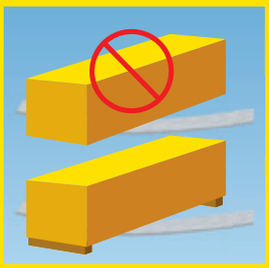
Ne pas traîner l'élingue dans la boue.

Zorg voor balans en gelijkmatige verdeling van de last.

Das zu hebende Produkt muss ständig eine kontrollierte Balance aufweisen.

The product lifted must always be balanced.

Le produit élin-gué doit être tout le temps équilibré.



Plaats de hijsband of rondstrop zonder wrijving om de last.

Hebegurte müssen ohne Reibungspunkte angebracht werden.

Place the sling without frictions.

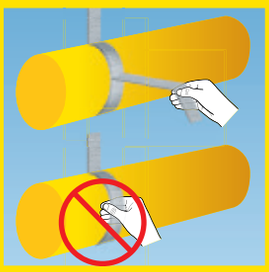
Placer les élingues sans frottement.

Tijdens het hijsen mag zich niets of niemand onder de last bevinden.

Weder Personen noch Gegenstaende dürfen niemals unter dem gehobenen Produkt sein.

Nothing and nobody must stay under the product lifted.

Il ne doit rien y avoir sous le matériel suspendu.

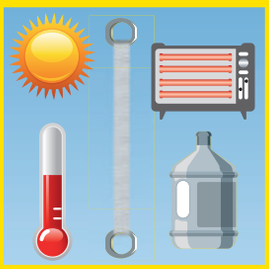


Verplaats de last op de juiste manier.

Das gehobene Paket stets auf korrekte Weise bewegen.

Move the load in right way.

Déplacer la charge correctement.



Bewaar hijsbanden en rondstroppen niet op de grond en stel ze niet bloot aan ultraviolette straling, zonlicht en hittebronnen.

Hebegurte dürfen weder auf dem Boden, noch unter direkter Sonneneinwirkung noch unter ultraviolettem Licht, noch unter Hitze-einwirkung oder neben chemischen Mitteln gelagert werden.

Do not store slings on the ground, under ultraviolet light, direct sun light, high heat sources

Ne pas stocker les élingues dans la boue, ni les exposer aux rayons ultra-violets, ni à des sources intenses de chaleur ou à proxi-mité de produits chimiques.

Gebruiksfactor 7:1	Toegestane maximum werklast met 1 hijsband					Toegestane maximum werklast met 2 hijsbanden			
EN 1492-1	Rechte lift	Choke lift	B			Recht lift t/m 45^0	Choke lift t/m 45^0	Recht lift 45^0 - 60^0	Choke lift 45^0 - 60^0
			0^0 - 7^0	7^0 - 45^0	45^0 - 60^0				
Tonnage (in KG)									
	1.0	**0.8**	**2.0**	**1.4**	**1.0**	**1.4**	**1.12**	**1.0**	**0.8**
500	500	400	1000	700	500	700	560	500	400
750	750	600	1500	1050	750	1050	840	750	600
1000	1000	800	2000	1400	1000	1400	1120	1000	800